

Ficha de datos de seguridad
W1008N
Filtros / Acondicionadores para refrigerantes

SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y EL FABRICANTE

Números del producto : NAPA 4206, 4075, 4112 y 4370
Nombre comercial y sinónimos : Filtros / acondicionadores para refrigerantes NAPA
Nombre químico y sinónimos : Inhibidor de corrosión con pirofosfato-nitrito-nitrato-molibdato
Familia química : Tratamiento de aguas industriales
Uso del producto : Tratamiento para refrigerantes de vehículos
Fecha de preparación de la ficha de datos de seguridad : 1 de julio de 2013

Identificación del fabricante

Fabricante Wix Filtration Products Division, Affinia Group
P.O. Box 1967
Gastonia, NC 28053 - Estados Unidos de Norteamérica
Números telefónicos
Información sobre el producto : 704-869-3869
En caso de emergencia : 1-800-424-9300 Chemtrec

SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Aspecto físico : Gránulo/briqueta de color blanco, dentro de un filtro de refrigerante

RESUMEN PARA CASOS DE EMERGENCIA

Identificación de peligros : La briqueta está encerrada en un filtro de refrigerante, de manera que no habrá ninguna exposición a sustancias químicas peligrosas durante la manipulación normal del producto. El contacto directo con la briqueta puede causar irritaciones o quemaduras en los ojos y la piel. El contacto repetido con la piel puede causar una reacción alérgica cutánea. Puede causar sensibilización respiratoria por inhalación, con respuesta asmática potencialmente fatal. La inhalación del polvo de la briqueta puede irritar la nariz, la garganta y las vías respiratorias superiores. La ingestión de la briqueta puede ser fatal.

SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Número CAS	Cantidad
Pirofosfato de tetrapotasio anhidro	7320-34-5	25 à 35 %
Nitrito de sodio	7632-00-0	9-13 %
Nitrato de sodio	7631-99-4	7-10 %
Molibdato de sodio	7631-95-0	5-15 %
Trioxosilicato disódico	6834-92-0	10-20 %
Benzotriazol	95-14-7	1-10 %

SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos : Enjuague bien los ojos con agua corriente durante por lo menos 15 minutos. Consulte inmediatamente con un médico.

Contacto con la piel : Enjuague con agua durante por lo menos 15 minutos, luego lave con agua y jabón suave. Si se desarrollara una irritación, o si se experimentaran otros síntomas, consulte con un médico.

Inhalación : En caso de inhalación del polvo de la briqueta, lleve a la persona al aire fresco. Consulte inmediatamente con un médico.

Ficha de datos de seguridad
W1008N
Filtros / Acondicionadores para refrigerantes

Ingestión : En caso de ingestión, no induzca vómitos. Enjuague la boca con agua y beba 1-2 vasos de agua. Consulte inmediatamente con un médico.

SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Peligros de incendio y explosión : La briqueta no es inflamable ni combustible.

Medios extintores : Utilice cualquier medio apropiado para extinguir el fuego circundante.

Procedimientos especiales para combatir incendios : Los bomberos deben portar un equipo de respiración autónomo con presión positiva y ropas totalmente protectoras. Enfríe con agua los recipientes y estructuras expuestos al fuego. Este material es tóxico para los organismos acuáticos. El agua utilizada para luchar contra este incendio, y contaminada por este producto, debe ser contenida.

Productos de combustión peligrosa : Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno y óxidos metálicos.

SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE DERRAMAMIENTO ACCIDENTAL

Utilice ropas y equipos protectores adecuados durante la limpieza. Si el filtro no se ha dañado, consérvelo y guárdelo para uso posterior. Si el filtro ha sido dañado y la briqueta ha sido liberada, recójala de manera que minimice la generación de polvo transportado por el aire. Coloque el material recogido dentro de recipientes adecuados para su eliminación.

SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipule los filtros de manera de minimizar el riesgo de daños y consecuente derramamiento del contenido. Al manipular filtros dañados, evite generar y respirar polvos, y evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Almacenamiento : Almacene el producto en un área fresca, seca y bien ventilada, lejos de materiales combustibles, ácidos y otros materiales incompatibles.

SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Nombre químico	Límites de exposición
Pirofosfato de tetrapotasio anhidro	Ninguno establecido
Nitrito de sodio	Ninguno establecido
Nitrato de sodio	Ninguno establecido
Molibdato de sodio	VMPT VL respirable de ACGIH : 0,5 mg/m ³ VMPT LEP de OSHA : 5 mg/m ³
Trioxosilicato disódico	Ninguno establecido
Benzotriazol	Ninguno establecido

LEP : Límite de exposición permisible

Ventilación : No se requiere ninguna ventilación especial para manipular filtros no dañados.

Protección de las vías respiratorias : En caso de actividades donde la exposición es excesiva o si se experimenta irritación, se debe usar un respirador aprobado por NIOSH. La elección y el empleo del respirador debe basarse en el tipo, forma y concentración del contaminante. Siga las normas 1910.134 de OSHA y Z88.2 de ANSI, así como también las reglas habituales de higiene industrial.

Ficha de datos de seguridad
W1008N
Filtros / Acondicionadores para refrigerantes

Protección de la piel : Use guantes de goma o de otro material impermeable durante la manipulación de filtros dañados o briquetas.

Protección de los ojos : Se requiere el uso de gafas de seguridad protectoras (goggles) durante la manipulación de filtros dañados o briquetas.

SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

La información siguiente corresponde a la briketa interior.

Aspecto y olor : Briketa blanca, dentro de un filtro para refrigerante. Olor a éster suave	
Densidad relativa : No disponible	Punto de ebullición : No aplicable
Solubilidad en el agua : Completa	Punto de fusión : No determinado
Presión de vapor : No aplicable	Punto de inflamabilidad : No aplicable
Densidad de vapor : No aplicable	Temperatura de autoignición : No determinada
pH : No disponible	

SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad : Este producto es estable.

Incompatibilidad / Condiciones a evitar : Evite todo calor extremo. Incompatible con materiales oxidantes, agentes reductores, materiales orgánicos, ácidos y humedad.

Productos de descomposición peligrosa : La descomposición térmica generará óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno y óxidos metálicos.

Polimerización peligrosa : No ocurrirá.

SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales sobre la salud : La manipulación de filtros no dañados no causará efectos adversos. La información siguiente es pertinente a la exposición a la briketa de tratamiento del refrigerante.

Ojos : Puede ocasionar severas irritaciones o quemaduras. Puede causar daño ocular permanente.

Piel : Puede causar irritación. El nitrito de sodio puede ser nocivo si es absorbido a través de la piel.

Inhalación : El producto pulverizado puede irritar las membranas mucosas y las vías respiratorias superiores. La absorción puede causar efectos similares a los descritos para la ingestión. Puede causar una reacción de sensibilización alérgica (asma). Puede ser fatal si es inhalado.

Ingestión : La ingestión del producto puede ser mortal. Puede causar quemaduras en la boca y la garganta, mareos, náuseas, vómitos, baja presión arterial, cianosis, ritmo cardíaco acelerado, convulsiones y colapsos.

Exposición crónica / carcinogenicidad : La exposición prolongada o repetida puede causar efectos perjudiciales sobre el sistema nervioso, el hígado, los riñones y la sangre. Los compuestos de molibdeno soluble causan cáncer en animales de laboratorio. La relevancia de este efecto sobre los humanos es desconocida en el presente. Los compuestos de molibdeno soluble están clasificados por ACGIH como A3 (carcinógeno confirmado en los

Ficha de datos de seguridad
W1008N
Filtros / Acondicionadores para refrigerantes

animales, con relevancia desconocida en los humanos). Ninguno de los otros componentes de este producto presente en un 0,1% o más, es considerado como carcinogénico por ACGIH, IARC, NTP u OSHA.

SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se encuentra disponible ningún dato sobre la ecotoxicidad de este producto. El nitrito de sodio es considerado como muy tóxico para el ambiente acuático. Evite la dispersión del producto en el medio ambiente.

SECCIÓN 13 : INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN

Elimínelo de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, provinciales y nacionales.

SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Descripción del envío (Departamento de Transporte de los Estados Unidos - US DOT) : No reglamentada

Código IMDG (transporte marítimo) : No reglamentado

ICAO/IATA (transporte aéreo) : No reglamentado

Nota : Si el paquete tiene un contenido de briquetas igual o mayor a 350 kg (769 libras), la descripción del envío es UN3077, sustancia peligrosa para el medio ambiente, sólido, n.o.s. (nitrito de sodio), 9, III RQ.

SECCIÓN 15 : INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Cantidad declarable - Norma 103 CERCLA : Las briquetas tienen que ser declaradas en caso de cantidad superior a los 400 kg (769 libras), basada en 25 % de nitrito de sodio con una cantidad declarable (RQ) de 45 kg (100 libras). Muchos estados tienen requisitos más severos para la declaración de productos. Se deben declarar los derramamientos conforme a las reglamentaciones de las autoridades federales, provinciales y locales.

SARA TÍTULO III :

Categoría de peligro para la sección 311/312 : Peligro agudo para la salud, peligro crónico para la salud

Sección 313 - Sustancias químicas tóxicas : Este producto contiene las siguientes sustancias químicas reglamentadas por SARA Título III.

Sección 313 - Necesidad de declaración	Nitrito de sodio 15-25 %
	Nitrato de sodio (compuesto de nitrato) 10-20 %

Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas (TPQ) : Ninguna

Estado según el acta de control de sustancias tóxicas (TSCA) de EPA : Todos los componentes de este producto están enlistados en el inventario del TSCA.

Proposición 65 de California : Este producto no es considerado como poseedor de sustancias químicas reglamentadas.

Ficha de datos de seguridad
W1008N
Filtros / Acondicionadores para refrigerantes

SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN

Escala de riesgo NFPA: Salud : 2 Incendio : 0 Inestabilidad : 0

Escala de riesgo HMIS: Salud : 2 Incendio : 0 Riesgo físico : 0

=====

La información es considerada correcta y representa la mejor información actualmente disponible para nosotros. NOSOTROS NO OFRECEMOS NINGUNA GARANTÍA SOBRE LA COMERCIABILIDAD, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A TAL INFORMACIÓN. Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad que resulte de su uso. Los usuarios deben efectuar sus propias investigaciones para determinar la pertinencia de la información para su uso y su propósito particulares.

Ficha de datos de seguridad
W1008N
Filtros / Acondicionadores para refrigerantes

Historia de las revisiones

Producto	Tipo	Nombre químico	
W1008	Filtros para refrigerantes	Inhibidor de corrosión con pirofosfato-nitrito-nitrato-molibdato	
Revisión	Descripción	Fecha efectiva	Firmado
A	Se agregó 4370 y se cambió la composición química	1 de julio de 2013	C. Reich
B	El número de teléfono se ha actualizado.	26 de febrero 2014	Carmen Reich